

Конференция по разоружению

17 August 2018
Russian
Original: English

Вербальная нота Постоянного представительства Социалистической Республики Вьетнам при Отделении Организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и других международных организациях в Женеве как Координатора Группы 21 от 3 августа 2018 года в адрес секретариата Конференции по разоружению

Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Отделении Организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и других международных организациях в Женеве настоящим имеет честь представить Рабочий документ Группы 21 по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

От имени Группы 21 Постоянное представительство Вьетнама просит, чтобы этот документ был издан в качестве официального рабочего документа Конференции по разоружению за 2018 год.

Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Отделении Организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и других международных организациях в Женеве пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить секретариат Конференции по разоружению в своем глубочайшем уважении.



Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП)

1. Группа 21 считает, что космическая технология действительно стала неотъемлемой составной частью нашей повседневной жизни. От космических технологий, которые и сами претерпевают быстрый рост, как никогда стали зависеть информация, связь, банковское дело, экономические сделки, навигация и даже процесс принятия политических и стратегических решений.

2. Группа вновь заявляет, что космическое пространство и другие небесные тела являются общим наследием человечества и должны осваиваться, исследоваться и использоваться в духе сотрудничества на благо и в интересах всего человечества. Группа подтверждает, что исследование и использование космического пространства и других небесных тел должно преследовать только мирные цели и должно проводиться на благо и в интересах всех стран вне зависимости от степени их экономического или научного развития.

3. Группа подчеркивает, что растущее использование космического пространства требует от всех государств принятия мер для обеспечения большей транспарентности, мер укрепления доверия и улучшения информации. Группа считает, что все государства, которые располагают крупными космическими потенциалами, несут особую ответственность за то, чтобы активно содействовать цели мирного использования космического пространства и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Всем государствам следует воздерживаться от действий, противоречащих этой цели и соответствующим существующим договорам, в интересах поддержания международного мира и безопасности и поощрения международного сотрудничества.

4. Группа признает, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве отвело бы серьезную опасность для международного мира и безопасности. Группа подчеркивает необходимость дальнейших мер, сопряженных с надлежащими и эффективными положениями о проверке, с тем чтобы предотвратить гонку вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах.

5. Группа подчеркивает важность и неотложность предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и первостепенную важность строгого соблюдения существующего правового режима, касающегося использования космического пространства. В этом отношении Группа испытывает глубокую озабоченность в связи с растущей угрозой вепонизации космического пространства, включая негативные последствия разработки и развертывания систем противоракетной обороны и реализации передовых военных технологий, которые могут быть развернуты в космическом пространстве, что, среди прочего, способствует дальнейшей эрозии благоприятного международного климата для поощрения разоружения и укрепления международной безопасности.

6. Группа подчеркивает, что все государства несут ответственность за то, чтобы воздерживаться от действий, которые могли бы поставить под угрозу коллективную цель сохранения космического пространства свободным от оружия массового уничтожения и от всех других форм вепонизации с целью обеспечить, чтобы его блага были доступны для всех.

7. Группа считает, что многосторонние разоруженческие соглашения предоставляют государствам-участникам механизмы для консультаций друг с другом и сотрудничества в разрешении любых проблем, которые могут возникнуть в связи с задачей или в рамках применения положений соглашений, и что такие консультации и сотрудничество могут также предприниматься посредством соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

8. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве приобретает еще большую неотложность в силу законных озабоченностей по поводу того, что существующие правовые инструменты неадекватны для сдерживания дальнейшей

милитаризации космического пространства или для предотвращения его вепонизации. Группа далее подтверждает свое признание, что правовой режим, применимый к космическому пространству, сам по себе и как таковой не гарантирует предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. С этой целью Группа подчеркивает необходимость консолидации и укрепления этого режима и повышения его эффективности.

9. В этом отношении Группа подтверждает, что Конференция по разоружению является единым многосторонним форумом международного сообщества для ведения переговоров по разоружению, которому принадлежит первостепенная роль в предметных переговорах по приоритетным вопросам разоружения. В связи с этим Группа считает, что Конференции по разоружению следует незамедлительно начать переговоры по вопросам, связанным с «Предотвращением гонки вооружений в космическом пространстве».

10. Приветствуя принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций резолюции 72/26, озаглавленной «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве», Группа напоминает, что в этой резолюции высказаны следующие замечания в отношении Конференции по разоружению:

a) Конференции по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах о заключении многостороннего соглашения или соглашений о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах; и

b) Конференции по разоружению следует учредить как можно раньше в ходе ее сессии 2018 года рабочую группу по пункту ее повестки дня, озаглавленному «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве».

11. Группа 21 принимает к сведению завершение работы Группы правительственных экспертов и принятие исследования о мерах транспарентности и укрепления доверия в космосе, запрошенного в резолюции 65/68 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности», которое было принято на основе консенсуса на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Подчеркивая приоритетность переговоров по юридически обязывающим инструментам относительно укрепления международно-правового режима по космическому пространству, Группа признает, что важными дополняющими мерами могли бы стать глобальные и инклюзивные меры транспарентности и укрепления доверия, достигнутые посредством широких международных консультаций. Группа признает ценность МТД, в том числе кодекса поведения, не носящего юридически обязывающего характера, для повышения уровня доверия среди государств. Вместе с тем такие добровольные меры не могут служить заменой для юридически обязывающего договора о ПГВКП.

12. Группа приветствует обновленный текст проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов (ДПРОК), который был представлен на Конференции по разоружению на совместной основе Российской Федерацией и Китаем в июне 2014 года. Эта инициатива вносит конструктивный вклад в работу Конференции и является хорошей основой для дискуссий в русле принятия международного обязывающего инструмента.

13. Группа также приветствует принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 4 декабря 2017 года резолюции 72/27, озаглавленной «Неразмещение первыми оружия в космосе».

14. Группа также приветствует принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 24 декабря 2017 года резолюции 72/250, озаглавленной «Дальнейшие практические меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве», в которой содержался настоятельный призыв к Конференции по разоружению незамедлительно начать переговоры о международном имеющем обязательную юридическую силу документе о предотвращении гонки

вооружений в космическом пространстве, включая, в частности, предотвращение размещения оружия в космическом пространстве.

15. Группа принимает к сведению предметные и интерактивные неофициальные дискуссии по ПГВКП, проведенные на Конференции по разоружению 11–13 июня 2014 года в соответствии с графиком деятельности на сессию 2014 года, содержащимся в документе CD/1978, 13 и 20 августа 2015 года в соответствии с графиком деятельности на сессию 2015 года, содержащимся в документе CD/2021, и 14–16 июня 2017 года в рамках Рабочей группы по вопросу о пути вперед, учрежденной решением CD/2090. Группа возлагает большие надежды на предметные дискуссии по вопросу о ПГВКП в рамках Вспомогательного органа 3 в нынешнем году согласно решениям CD/2119 и CD/2126.
